



Mission laïque française

École MLF-EDF de Taishan – CHINE

儒勒·凡尔纳 学校 台山-广东 中华人民共和国



ANNEE SCOLAIRE 2013-2014
COMPTE-RENDU DU CONSEIL D'ECOLE DU 25 MARS 2014

Présents :

Equipe enseignante : Frédéric PERRE, Directeur de l'école – Benoit ALLEMAND, Christine PERRE, Alexandra RUMEBE, Anthony TROUGNOU enseignants.

Représentants des parents d'élèves : Mmes Carole CHASSIN, Anne GILLI, Catherine RIEHL, Noura SACRE, Rena TREMBLAY.

Excusée et remplacée : Mme Catherine RIEHL

Entreprises : Mr Anh Tuan LUU, responsable du bureau EDF.

Invité: Mr Joseph CANTATORE, chef de site AREVA.

La séance est ouverte à 17h30

Ordre du jour

- **Point sur l'évolution des effectifs**

Rentrée scolaire : 27 élèves :

- C1 : 5 élèves
- C2 : 6 élèves
- C3 : 7 élèves
- Collège : 9 élèves

Aujourd'hui : 54 élèves

- C1 : 19 élèves
- C2 : 13 élèves
- C3 : 12 élèves
- Collège : 10 élèves

Une ATSEM à temps partiel supplémentaire a été embauchée.

Cette arrivée massive et continue est un facteur déstabilisant pour l'école (enfants et enseignants). Son absorption a demandé une grosse part d'énergie à tous, et un recentrage sur le fonctionnement essentiel de l'école.

Les répartitions de tâches (espagnol, direction, C1/C2 mélangés, hétérogénéité des élèves ...) deviennent à certains moments difficiles à assumer.

Notre ATSEM/professeur de chinois nous a annoncé son départ pour début mai. Son remplacement est étudié actuellement.

- **Point sur le budget de l'école**

Les entreprises ont accompagné la montée des effectifs par un réajustement du budget ce qui permet de poursuivre, voire enrichir, les actions envisagées.

- **Equipement de l'école**

- 1 vidéoprojecteur a été acheté
- différents mobiliers ont été commandés à la JV (stockage EPS et AP, portemanteaux) et sont attendus.
- Question principale : amélioration et pérennisation du matériel informatique.



Mission laïque française



Principe : définir un taux de renouvellement des postes fixes (entre 6 et 8 ans ?) et équiper toutes les classes en vidéoprojecteurs fixes et/ou quelques classes en tableau numérique si l'école doit durer.

Voir annexe 1 « Equipement informatique »

Mr LUU fait remarquer que dans l'état actuel du projet, on ne peut pas parier sur une durée de vie de l'école excédant quelques années et que donc, dans ces conditions, le projet d'équipement informatique devait être revu à la baisse : pas de vidéoprojecteur fixe par classe et pas d'achat de tableau interactif.

- **Calendrier scolaire 2014-2015**

La projection sur le calendrier de l'an prochain permet d'envisager une année moins morcelée, ce qui est bien.

Du fait de l'absence de fratrie scolarisée à Hong Kong et Taishan, le calendrier du lycée français de Hong Kong n'a pas été pris en compte pour l'élaboration de celui de cette école.

Le projet de calendrier sera envoyé à la MLF pour validation puis communiqué aux familles.

- **Evolution des rythmes scolaires (organisation de la semaine) pour l'année 2014-2015**

L'évolution de la législation impose à toutes les écoles homologuées de passer à une semaine de 4,5 jours en 2014-2015. Le cahier des charges est celui annexé (annexe 2).

L'objectif est de diminuer la longueur de chaque journée scolaire afin d'en améliorer l'efficacité en diminuant la fatigue des élèves.

La question de ce changement pour la rentrée 2014 demande une plus grande réflexion. Elle est laissée en suspens.

- **Voyage scolaire**

Le voyage annoncé avec Dragonfly n'a pas pu se faire par désintérêt de cette société. Il a donc été remplacé par un projet conçu par l'équipe de Taishan. Il intègre les mêmes objectifs avec en plus la découverte du fonctionnement d'une école internationale. A la demande des parents une accompagnatrice bénévole a été ajoutée au projet : il s'agit de Laure Merran qui nous apporte son expérience des lieux, son énergie et sa bonne humeur. On l'en remercie très chaleureusement.

Une réunion d'informations après finalisation aura lieu avec les parents concernés.

- **Blog de l'école, site .tv**

2 nouveautés à signaler :

- le changement de site internet pour un blog pour raisons techniques. Ce blog offre les avantages classiques (facilité d'administration, présentation chronologique, interactivité, mise à jour continue) et les limites ce type d'outil (pas de navigation par onglets ou menus déroulants)

- L'abonnement de l'école au site.tv qui a permis l'ouverture de comptes individuels pour les enfants qui peuvent consulter une importante ressource éducative depuis chez eux en dehors du temps scolaire.



Mission laïque française

École MLF-EDF de Taishan – CHINE

儒勒·凡尔纳 学校 台山-广东 中华人民共和国



- **Questions diverses à l'initiative des parents d'élèves**

Il y a 2 séries de questions qui seront traitées différemment.

1^{ère} série de questions

Question 1 : congé de madame Rumebe

Quelles sont les modalités du remplacement du congé maternité de madame Rumebe ?

Le siège de la MLF est averti. En fin de mois, un professeur des écoles retraité sera contacté pour venir finir l'année scolaire, probablement à partir de la seconde quinzaine du mois de mai. Si d'ici là une solution locale est trouvée (avec un enseignant titulaire) elle sera privilégiée. La question se pose également pour les 2 premières semaines de la rentrée 2014.

Question 2 : rencontres ponctuelles

Les représentants des parents d'élèves souhaiteraient qu'il y ait des rencontres ponctuelles (et courtes), entre les conseils d'école. Cela permettrait de communiquer davantage et d'être informés de manière régulière, et d'être réellement des relais d'informations avec les parents d'élèves.

Cela serait possible d'envisager ces quelques points rencontres ?

Tout à fait. Cela n'a pas été fait faute de temps mais on peut déjà se mettre d'accord sur 2 rencontres Directeur-parents élus, une début mai et une début juin.

Question 3 : activités péri-scolaires

Des parents ont soulevé un manque de communication sur les nouvelles activités périscolaires. Et certains regrettent que la pratique des langues chinoise et anglaise ne soit pas davantage exploitée lors de ces temps d'activités. Qu'est-il prévu pour la fin d'année ?

L'équipe est étonnée de ce ressenti de manque de communication : une feuille avec le détail des activités a été remise à chaque élève lors du changement d'activité. Les activités à contenu ou expression linguistique continuent avec l'Art Plastique en anglais qui succède au spectacle en 3 langues et à la préparation Cambridge pour les collégiens. L'équipe rappelle que la priorité pour ces activités est le plaisir que les élèves y prennent. Ainsi, c'est à la demande des enfants qu'une activité Arts Dramatique collège a été initiée ainsi que les activités sportives. Dernier rappel du directeur : ce temps d'activités périscolaires ne doit en aucun cas devenir un temps pour d'autres activités scolaires.

Compte-tenu de la satisfaction exprimée des enfants, les activités en cours seront probablement continuées jusqu'à la fin de l'année.

Question 4 : un accueil à 8h00

Des familles dont les deux parents travaillent ou des mamans de jeunes enfants qui souhaitent se rendre à Taishan le matin sont ennuyés par les horaires. En effet, soit ils commencent à travailler à 8h00, soit le bus est à 8h15.

La question qui se pose est : serait-il possible d'organiser via l'école un système d'accueil à 8h00 ?

Cette question répond à un besoin exprimé par quelques familles.

L'école n'a pas vocation à organiser ce type d'accueil. Si un organisme souhaite l'organiser, le directeur sera ravi de signer une convention d'occupation des locaux avec cet organisme. Le directeur attire l'attention sur les questions de responsabilité qui se posent dès lors que l'on s'engage à prendre des enfants en charge. De plus, il est rappelé que la tendance actuelle est au raccourcissement de la journée scolaire. En effet on sait que la longueur de la journée scolaire a une influence sur la qualité des apprentissages et bien entendu la fatigue des enfants.

Mr CANTATORE (responsable AREVA) précise que la politique de la société est l'emploi de couples et qu'effectivement ce service peut intéresser des familles de la société AREVA.



Mr LUU (responsable EDF) précise qu'une expérience a été menée l'an passé pendant 2 mois. Elle a été abandonnée faute d'inscriptions réelles.

Question 5 : Le collègue

Les parents des collégiens sollicitent l'équipe pédagogique du collège car il semblerait que des enfants n'ont pas acquis certaines notions, car ils ne font pas la totalité des exercices (cheminement des exercices pour arriver à la notion à apprendre). Certains enfants se trouvent de fait dans une situation difficile lors des devoirs.

Serait-il possible d'exiger que les enfants aient ces exercices à faire, qu'une correction soit faite, afin de s'assurer que les enfants aient bien acquis la notion à apprendre.

D'autre part, des parents souhaiteraient que les devoirs ne soient pas entrecoupés par la pause du midi, ou ne soient pas terminés le lendemain. Et enfin des parents souhaitent que la date fixée par le professeur pour faire un devoir soit tenue, que l'élève ait travaillé ou pas.

Cette question en contient plusieurs. Tous ces sujets ont déjà été abordés pendant l'année. Nous allons essayer de répondre à chacun des sujets évoqués.

- 1- **Introduction.** Le directeur rappelle que l'inscription d'un collégien dans une école MLF conventionnée avec le CNED implique l'acceptation du fait que les enseignants MLF organisent tout l'enseignement. La MLF emploie des professeurs titulaires et expérimentés. Ils demeurent seuls maîtres de leur pédagogie et de leur organisation. Mr Trougnou ajoute que sa liberté pédagogique l'amène à transformer des séances du CNED de manière à les rendre plus pertinentes. Les familles ne voient pas forcément tout ce qui est fait, notamment à l'oral.
- 2- **Le morcellement des devoirs.** Une étude du document en Annexe 3 montre que dès la 6^{ème} il y a en moyenne plus d'un jour sur 3 avec un devoir. A partir de la 4^{ème} c'est 1 jour sur 2. On ne peut pas perturber l'emploi du temps tous les jours, c'est pourquoi nous sommes contraints de morceler les devoirs. Le seul cas où l'on essaie de ne pas le faire concerne les matières à épreuve écrite à l'examen du DNB pour les 3^{ème}. Mr ALLEMAND ajoute qu'il lui arrive de morceler des devoirs à la demande des élèves, après en avoir jugé la pertinence.
- 3- **Les difficultés des enfants en devoir.** L'analyse des résultats montre que 67 % des notes obtenues à ce jour par l'ensemble des collégiens (260 sur 389) sont supérieures ou égales à 15/20, contre 4% (15 notes sur 389) inférieures à 10/20. Nous considérons ces résultats comme excellents. Ils prouvent que nos méthodes d'enseignement fonctionnent. (voir annexe 3)
- 4- **Possibilité d'ajournement d'un devoir**
Comme pour sa pédagogie, l'enseignant est maître de son organisation. Lorsqu'il décide de repousser la date d'un devoir, il prend en compte ce qu'il pense être l'intérêt de l'ensemble des élèves.
Le directeur précise que le contrat moral qui lie l'école aux familles doit reposer sur la confiance mutuelle. Il n'est pas envisageable qu'un enseignant doive justifier chacun de ses actes pédagogiques auprès des familles.

Question 6 : voyage scolaire cycle 3

Un projet de voyage scolaire était à l'étude pour la classe de madame Rumebe, est-il toujours d'actualité ; et si oui où en est-il ?

Mme Rumebe explique sa volonté d'organisation d'un voyage scolaire a été remise en cause par sa grossesse. Le Directeur précise qu'il n'est pas envisageable qu'une classe transplantée ne soit pas réalisée par l'enseignant qui l'a préparée.



Mission laïque française



Question 7 : apprentissage du chinois en maternelle

En maternelle, du fait qu'il y ait différents niveaux de connaissance en langue chinoise, comment envisagez-vous l'apprentissage de la langue ? Peut-il y avoir des niveaux adaptés en fonction de la connaissance de la langue ? (natifs/non natifs).

Mme Perre explique que, bien entendu, la distinction est faite entre les locuteurs natifs et les enfants qui découvrent la langue. Paulette organise son apprentissage en deux temps avec deux groupes différents. Le directeur signale que le départ de Paulette risque de remettre en question cet enseignement pour la fin d'année.

Question 8 : communication du travail des enfants

Serait-il possible d'avoir un retour plus régulier sur ce qui est fait en classe et non pas qu'une fois tous les 2 ou 3 mois ?

Le Directeur pense que cette question ne concerne que sa classe (cycle 2), les autres enseignants communiquant plus souvent le travail. Il reconnaît tout à fait la légitimité de la demande et s'engage à ce que les enfants ramènent leur travail à la maison chaque mois.

2^{ème} série de questions

- *Quelle est la place de l'écrit dans l'apprentissage des leçons ?*

- *Pour chaque niveau et l'ensemble des cycles:*

Quelle est la place faite à la lecture, (et son éveil pour les plus petits) ?

(Comment donnez-vous le goût de la lecture aux enfants? Y a-t-il des listes d'ouvrages conseillés?)

Proposez-vous en classe des ateliers de lecture pour découvrir des thèmes ou auteurs? Comment les enfants sont-ils guidés pour choisir des ouvrages à la bibliothèque?)

- *Comment répondez-vous à la nécessité des écoliers de savoir bien écrire (orthographe et graphisme)?*

Ces questions ne relèvent pas du Conseil d'Ecole, il n'y sera donc pas répondu aujourd'hui. Elles émanent probablement de parents arrivés en cours d'année. Tous ceux qui l'ont souhaité ont été reçus avant leur arrivée. Ces questions sont typiques d'une réunion de début d'année. Nous ne ferons pas de réunion de début d'année en avril. Les entretiens individuels de début avril seront l'occasion de répondre à ces questions, dans le respect du principe « *l'enseignant est maître de la pédagogie dans sa classe* ».

Certaines de ces questions concernent les contenus des programmes : les parents sont encouragés à les consulter sur le site officiel du Ministère de l'Education Nationale.

Intervention de Mr Cantatore à propos des sections internationales

Mr CANTATORE évoque le souhait d'AREVA de voir naître une section d'enseignement en anglais et une section d'enseignement en allemand pour satisfaire les familles non francophones arrivant sur la base-vie. A ce jour, la TNPJVC qui devait financer ces sections ne souhaite pas les voir naître. La question reste entière pour la société AREVA.

Mr LUU précise que notre école dont la gestion a été confiée à EDF par TNPJVC est une école française dont l'objectif majeur reste la continuité avec le système éducatif français pour les familles françaises.

Mr PERRE précise que le maximum a été fait concernant l'accueil d'enfants non francophones. Les conditions effectives des élèves/effectif des enseignants interdit aujourd'hui d'accueillir d'autres enfants non francophones à l'école sans dégrader les conditions d'enseignement pour tous. Mr LUU partage cette analyse.

La séance est levée à 19h30



Mission laïque française

École MLF-EDF de Taishan – CHINE

儒勒·凡尔纳 学校 台山-广东 中华人民共和国



ANNEXE 1 – EQUIPEMENT INFORMATIQUE

Salle	Matériel existant	Matériel souhaitable
POSTES FIXES		
Direction	1	1
Salle professeurs	1	1
Classe maternelle	2	2
Dortoir	1	1
Classe de cycle 2	3	3
Classe de cycle 3	3	3
Collège salle de sciences	1 utilisable	3
Collège salle de lettres	1 utilisable	3
Salle de langues	2	2
Salle Hanbridge ??	2	
Total postes fixes	15 ou 17	19
AUTRES MATERIELS		
Vidéoprojecteurs fixes	2 à fixer	5
Tableau numérique interactif	0	2
Scanner couleur	0	1
Photocopieur NB	1 prise en charge JV	1

En prévoyant un roulement de postes fixes sur 8 années, cela fait 2,5 achats de poste neufs par an. En comptant 2500 RMB/poste cela fait un budget de 6250 RMB/an.

3 vidéoprojecteurs restent à acheter et à fixer, soit un investissement , de $3000 \times 3 = 9000$ RMB.

Investissement à chiffrer à la place de 2 vidéoprojecteurs fixes.

RECAPITULATIF INVESTISSEMENT			
Solution 1		Solution 2	
4 PF	8000	4 PF	8000
3 vidéoprojecteurs	9000	1 videoproj	3000
1 scanner couleur	1000	2 TNI	A chiffrer
Total	18000 RMB	1 scanner couleur	1000
		Total	??

Budget de fonctionnement/remplacement à définir.



Mission laïque française

École MLF-EDF de Taishan – CHINE

儒勒·凡尔纳 学校 台山-广东 中华人民共和国



ANNEXE 2

REAMENAGEMENT DU RYTHME HEBDOMADAIRE A L'ECOLE PRIMAIRE

Origine :

Organisation du temps scolaire dans les écoles maternelles et élémentaires

[Décret n° 2013-77 du 24 janvier 2013](#)

Objectifs :

Réduire la durée de la journée scolaire en augmentant le nombre de jours de classe.

Cahier des charges :

- 24h de cours réparties sur 9 demi-journées incluant le mercredi matin
- Durée maximale de la journée scolaire : 5h30
- Durée maximale de la demi-journée scolaire : 3h30
- Pause de midi minimale : 1h30
- 1h par semaine d'activités pédagogiques complémentaires



Mission laïque française

École MLF-EDF de Taishan – CHINE

儒勒·凡尔纳 学校 台山-广东 中华人民共和国



ANNEXE 3 –
NOTES CNED DES COLLEGIENS ET NOMBRE DE DEVOIRS PAR AN

NOTES OBTENUES LE 25/03 ENSEMBLE DU COLLEGE		
NOMBRE	NOTES >= 15	NOTES <10
389	260	15
100 %	67 %	4 %

NOMBRE DE DEVOIRS CNED PAR ELEVE ET PAR AN	
6ème	72
5ème	78
4ème LV2 chinois	90
4ème LV2 esp	102
3ème LV2 chinois	91
3ème LV2 espagnol	103